

(21.5.1916)

(57/2/73)

73

21.5.1916
step, then on again.

1. Sewetsha said this afternoon that the tribe Mhhlalose was an offshoot of Zulu tribe, & spoke of it as abalanda, meaning probably that the Zulus took their ^{wives} ~~girls~~ from there. Kwa ku buswa ngabo implying that they were one of the tribes on which the Zulu Constitution was based.

22.5/16

File 57, Lb 2, p. 73

Soweto
Mantle
Mantle

Re attack on Tshaka by Zwile.

The battle, after T. had retreated down Icongco began about Sunguluweni, but only in such a way as to harass & delay them. The Zulus did not actually fight - they kept retreating. When they got to Nkomo we they had their great battle & again fought on Mhlaluzi. That was the night of the "Kisi" pass-word - fighting at night.

M. says

The Ndwandwes used the word Kwitshe, uttering it soft { ^{M. says} Any

dark, it would be described thus: si lwe ngo

'Kisi' Kumnyama. M. says I never heard of a battle fought at night prior to the said battle between Zulus & Ndwandwes.